

est publié en français et en anglais sous la direction de :

Richard M. Bégin, directeur  
Direction des services de communications (BCS)  
Ministère des Affaires étrangères et du  
Commerce international (MAECI)  
125, promenade Sussex, C-2  
Ottawa (Ontario) Canada K1A 0G2

**Directeur de la**

**rédaction** Jacques Larochelle

**Rédacteurs** Ronald Baynes

Jonathan Bramwell

**Réviseurs** Nicole Chênevert-Miquelon

William Hart

**Conception graphique** GLS Dezin

**Pour recevoir notre magazine et d'autres publications du MAECI**

Services de renseignements (SXCI)  
Ministère des Affaires étrangères  
et du Commerce international  
125, promenade Sussex, B-2  
Ottawa (Ontario) K1A 0G2

Téléphone (sans frais) : 1 800 267-8376  
Région de la capitale nationale : (613) 944-4000  
Télécopieur : (613) 996-9709  
Courriel : enqserv@dfait-maeci.gc.ca

*Canada — Regard sur le monde*  
est également disponible sur Internet  
[www.dfait-maeci.gc.ca/canada-magazine](http://www.dfait-maeci.gc.ca/canada-magazine)

**AU SUJET DE CANADA — REGARD SUR LE MONDE**

*Canada — Regard sur le monde* est une publication trimestrielle qui vise à fournir au public canadien un aperçu des questions de politique étrangère de l'heure dans une perspective canadienne. Elle informe les lecteurs et lectrices des dernières initiatives, réactions et contributions du Canada dans les affaires internationales.

**NOTRE COUVERTURE**

Un jeune garçon regarde vers les collines entourant Kaboul en Afghanistan. D'après une étude de l'UNICEF, 90 p. 100 des enfants de ce pays craignent de perdre la vie au cours de la guerre civile actuelle.

**Les jeunes et la politique étrangère canadienne :  
une nouvelle voix  
se fait entendre**

**A**u cours des 100 dernières années, l'humanité a fait des progrès stupéfiants, tant dans le domaine de la science et de la technologie que dans ceux de la santé publique, de l'éducation, de la conjoncture économique et du bien-être général. En revanche, des guerres continuent de sévir, d'innocentes victimes sont encore assassinées brutalement, des populations entières sont déplacées de force, la menace nucléaire est toujours présente, le terrorisme demeure un fléau, la criminalité revêt maintenant un caractère transnational et des centaines de millions d'habitants de toute la planète vivent encore dans la misère la plus abjecte.

Il va sans dire qu'un travail énorme doit encore être fait afin que les gens puissent vivre à l'abri du danger dans un monde meilleur. Grâce à sa démarche sur le plan de la sécurité humaine, le Canada contribue à l'avènement d'un monde plus pacifique. La participation des jeunes Canadiens à la formulation et à l'évolution de la politique étrangère est essentielle pour que cette démarche aboutisse.

Ce numéro de *Canada — Regard sur le monde* examine le rôle des jeunes dans les relations internationales du Canada. Jamais auparavant il n'y a eu autant de mécanismes permettant de consulter les jeunes et de les faire participer à une action concrète face aux nouveaux dangers que présente la mondialisation pour la sécurité humaine.

Dans le monde d'aujourd'hui, ne pas tenir compte du point de vue des jeunes sur les questions qui ont une portée mondiale serait une grave erreur. C'est la raison pour laquelle le ministère des Affaires étrangères et du Commerce international (MAECI) et le ministre des Affaires étrangères, Lloyd Axworthy, attachent autant d'importance à la voix de la jeunesse canadienne. Nous espérons que cette question ainsi que les autres sujets traités dans ce numéro de *Canada — Regard sur le monde* sauront vous intéresser.

La rédaction

Pour en savoir plus sur le concept de la sécurité humaine, veuillez consulter notre numéro spécial de l'automne dernier intitulé « La sécurité humaine : priorité aux personnes » ou visitez le site Web suivant : [www.dfait-maeci.gc.ca/foreignp/humansecurity/menu-f.htm](http://www.dfait-maeci.gc.ca/foreignp/humansecurity/menu-f.htm)

**Dans ce numéro**

<b>La jeunesse canadienne</b>	<b>3</b>	<b>Profil d'un diplomate</b>	<b>11</b>
Les futurs penseurs de la politique étrangère s'impliquent aujourd'hui		Norman Robertson, le géant tranquille de la diplomatie canadienne des années 1940 aux années 1960	
<b>Protéger les personnes contre la guerre</b>	<b>4</b>	<b>Jeunesse et politique étrangère</b>	<b>12</b>
La priorité du programme canadien de sécurité humaine en 2000		Le lien privilégié entre les jeunes et la politique étrangère	
<b>Entrevue</b>	<b>6</b>	<b>Nations • Actualités</b>	<b>13</b>
<i>Canada — Regard sur le monde</i> discute de sécurité humaine avec Paul Heinbecker, le principal responsable des questions de politique mondiale et de sécurité au MAECI		Le Ghana — partenaire clé du Canada en Afrique	
<b>Mines terrestres</b>	<b>8</b>	<b>Culture</b>	<b>14</b>
Un an après avoir pris force de loi internationale, le bilan de la Convention d'Ottawa est positif		Présenter au monde les plus belles réussites de la culture canadienne en 2000	
<b>Enfants d'ici ou d'ailleurs</b>	<b>10</b>	<b>Nouvelles en bref</b>	<b>15</b>
Des étudiants québécois sensibilisent les enfants du monde à la sécurité humaine		<b>Saviez-vous que...</b>	<b>16</b>